

ZAZALENIE NA POSTANOWIENIE O PRYZYNIANIU WYNAGRODZENIA TŁUMACZOWI

Jest to środek odwoławczy, który przysługuje tłumaczowi na postanowienie sądu o przyznaniu wynagrodzenia. Do postępowania toczącego się na skutek zażalenia stosuje się odpowiednio przepisy o postępowaniu apelacyjnym.

Zażalenie wnosi się na piśmie w terminie 7 dni od dnia doręczenia odpisu postanowienia do sądu, który wydał wyrok w pierwszej instancji, jednak są one adresowane do sądu wyższej instancji.

Zażalenie musi spełniać określone warunki przewidziane dla pisma procesowego. Należy wskazać zaskarżone postanowienie oraz zakres zaskarżenia (w całości czy w części). Niezbędnym elementem zażalenia jest wniosek o uchylenie lub zmianę postanowienia. Zażalenie należy także uzasadnić.

Zażalenie wnosi się do sądu pierwszej instancji. Gdy przewidywane jest doręczenie postanowienia tylko jednej stronie, sąd ten od razu przesyła akta sądowi II instancji. Po rozpoznaniu sprawy sąd II instancji może:

- zaskarżone postanowienie utrzymać w mocy (oddalić zażalenie),
- zmienić zaskarżone postanowienie,
- uchylić zaskarżone postanowienie i przekazać sprawę do ponownego rozpoznania.

Składając w sądzie zażalenie w sprawie cywilnej należy wnieść opłatę od zażalenia w wysokości 40 zł (podstawa prawna: art. 22 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych), w przeciwnym razie sąd nie rozpatrzy zażalenia i wezwie tłumacza do uzupełnienia braku wpłaty. w sprawach karnych nie wnosi się opłaty.

Sugerujemy przesłanie powiadomienia o niestosowaniu przepisów rozporządzenia/ustawy przez sąd do Ministerstwa Sprawiedliwości, Departament Zawodów Prawniczych i Dostępu Do Pomocy Prawnej, Wydział Tłumaczy Przysięgłych, Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa.

Opr. Joanna Miler-Cassino